

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH KHÁNH HÒA**

Bản án số: 92/2019/HSPT
Ngày: 15/8/2019

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà LÂM VƯƠNG MỸ LINH

Các Thẩm phán: 1/ Ông NGUYỄN ANH

2/ Bà BÙI THỊ NGHĨA

- *Thư ký phiên tòa:* Bà ĐỖ GIA LINH – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa:* Ông PHẠM BAI - Kiểm sát viên

Ngày 15 tháng 8 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 69/2019/TLPT-HS ngày 08 tháng 5 năm 2019 đối với bị cáo Nguyễn Trung H, do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 43/2019/HSST ngày 11/3/2019 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

- Bị cáo có kháng cáo:

NGUYỄN TRUNG H - Sinh năm 1993 tại Khánh Hòa

Nơi cư trú: 69 PDG, phường P, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa.

Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ văn hoá: 7/12; Dân tộc: Kinh;

Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam

Con ông: Nguyễn Trung H1 và bà: Nguyễn Thị H2

Tiền án, tiền sự: Không

Nhân thân: Năm 2011 bị Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa tuyên phạt 2 năm tù về tội “Cướp giật tài sản”, chấp hành xong hình phạt tù ngày 24/9/2012, chấp hành xong về án phí vào năm 2012.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/7/2019; có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 00 phút ngày 06/4/2018, Nguyễn Trung H điều khiển xe mô tô hiệu Woft, biển kiểm soát 79N1-X lưu thông trên đường T, hướng từ ngã ba T – LT đến ngã ba đường T – NC. Khi đến trước khách sạn Intercol (địa chỉ: 32-34 T, phường L, thành phố N), H thấy phía trước có một chiếc xe ô tô khách đang đi trên làn đường bên trái từ làn đường xe ô tô bật tín hiệu để chuyển vào làn đường bên phải, H điều khiển xe tăng tốc độ lên 60-70 km/h và đi sang làn đường dành cho xe ô tô để vượt qua chiếc xe khách nên xảy ra va chạm với bà Đoàn Thị T

(sinh năm 1937) đang đi bộ qua đường từ bên phải sang trái tính theo chiều lưu thông của xe mô tô biển kiểm soát 79N1-X. Sau đó, bà T được đưa đi cấp cứu và chết vào lúc 23 giờ 50 phút cùng ngày.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố N, Nguyễn Trung H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Kết luận giám định pháp y trên hồ sơ số 394/GĐHS-TTPY ngày 27/8/2018 của Trung tâm pháp y – Sở Y tế tỉnh Khánh Hòa kết luận: nguyên nhân tử vong của bà Đoàn Thị T là chấn thương sọ não.

Bản án hình sự sơ thẩm số 43/2019/HSST ngày 11/3/2019 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa đã quyết định: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm i khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015, Điều 11, 12, 14 Luật Giao thông đường bộ, xử phạt bị cáo Nguyễn Trung H 1 năm 6 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, về vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 13/3/2019, bị cáo Nguyễn Trung H có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Trung H giữ nguyên nội dung kháng cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hòa đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự (phạm tội đối với người đủ 70 tuổi trở lên) đối với bị cáo; tuy nhiên mức hình phạt Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm đã quyết định là phù hợp với tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của bị cáo nên cần không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và giữ nguyên mức hình phạt đối với bị cáo.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo Nguyễn Trung H xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của kháng cáo:

Đơn kháng cáo được bị cáo Nguyễn Trung H nộp trực tiếp cho Tòa án nhân dân thành phố N vào ngày 13/3/2019. Theo quy định tại Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đơn kháng cáo của bị cáo là hợp pháp. Căn cứ theo quy định của pháp luật, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo nói trên theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Trung H thừa nhận toàn bộ hành vi bị cáo đã thực hiện như nội dung bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác

có trong hồ sơ vụ án. Có đủ cơ sở để xác định rằng, vào ngày 06/4/2018, bị cáo Nguyễn Trung H điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 79N1-X, vượt xe không đúng quy định, không giảm tốc độ, nhường đường cho người đi bộ sang đường nên đã gây tai nạn dẫn đến hậu quả làm người bị hại Đoàn Thị T chết do chấn thương sọ não. Bản án sơ thẩm số 43/2019/HSST ngày 11/3/2019 của Tòa án nhân dân thành phố N, tỉnh Khánh Hòa xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3] Về nội dung kháng cáo của bị cáo:

Về kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, xét thấy:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến lĩnh vực trật tự an toàn công cộng, xâm phạm đến tính mạng, tài sản của công dân, gây hoang mang lo lắng cho quần chúng nhân dân khi tham gia giao thông. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt với lý do bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, là lao động chính trong gia đình, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và được đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn xin bãi nại. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã được Hội đồng xét xử sơ thẩm xem xét áp dụng đối với bị cáo. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: bị cáo phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” với lỗi vô ý, nên việc Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự (“phạm tội đối với người đủ 70 tuổi trở lên”) đối với bị cáo là không đúng quy định của pháp luật. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo, không áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 2015; sửa bản án sơ thẩm và giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

[4] Về án phí: Bị cáo Nguyễn Trung H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời gian kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1/ Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Trung H, sửa bản án sơ thẩm.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 11, 12, 14 Luật Giao thông đường bộ;

Xử phạt bị cáo **NGUYỄN TRUNG H 1 (một) năm 3 (ba) tháng tù** về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 18/7/2019.

2/ ***Về án phí:*** Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Bị cáo Nguyễn Trung H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3/ Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Khánh Hòa
- Công an tỉnh Khánh Hòa (Phòng hồ sơ)
- Công an TP N
- VKSND TP N
- Chi cục THADS TP N
- TAND TP N
- Sở Tư pháp tỉnh K/Hòa
- Vụ GDKT1 - TANDTC
- Bị cáo
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

LÂM VƯƠNG MỸ LINH